

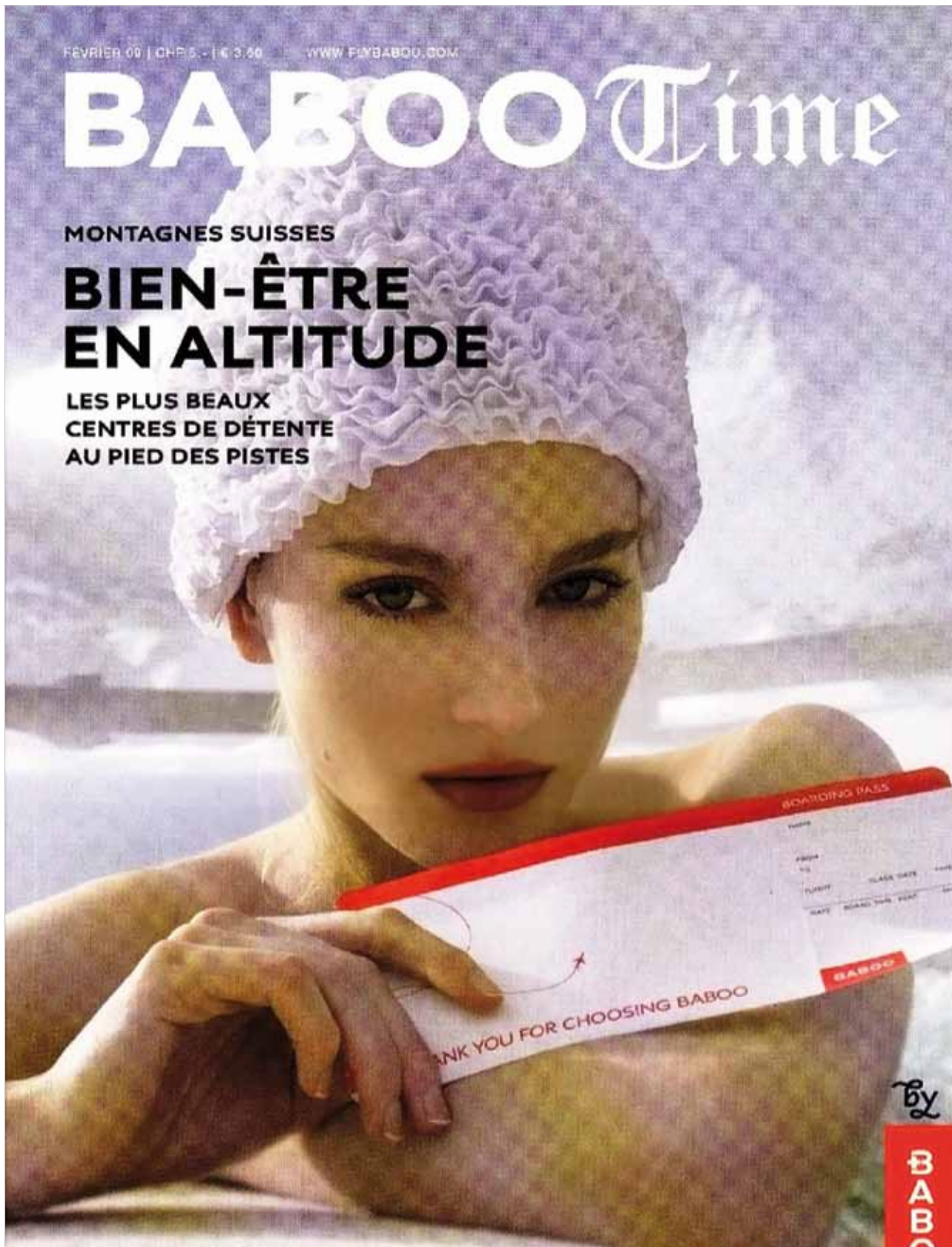
FEVRIER 09 | CHF 5.- | € 3.50 | WWW.FLYBABOO.COM

BABOO Time

MONTAGNES SUISSES

BIEN-ÊTRE EN ALTITUDE

LES PLUS BEAUX
CENTRES DE DÉTENTE
AU PIED DES PISTES



RENCONTRES AVEC LARYTTA... ERIKA HESS...
JOCELYNE SIBUET... PETER MÜLLER...

by

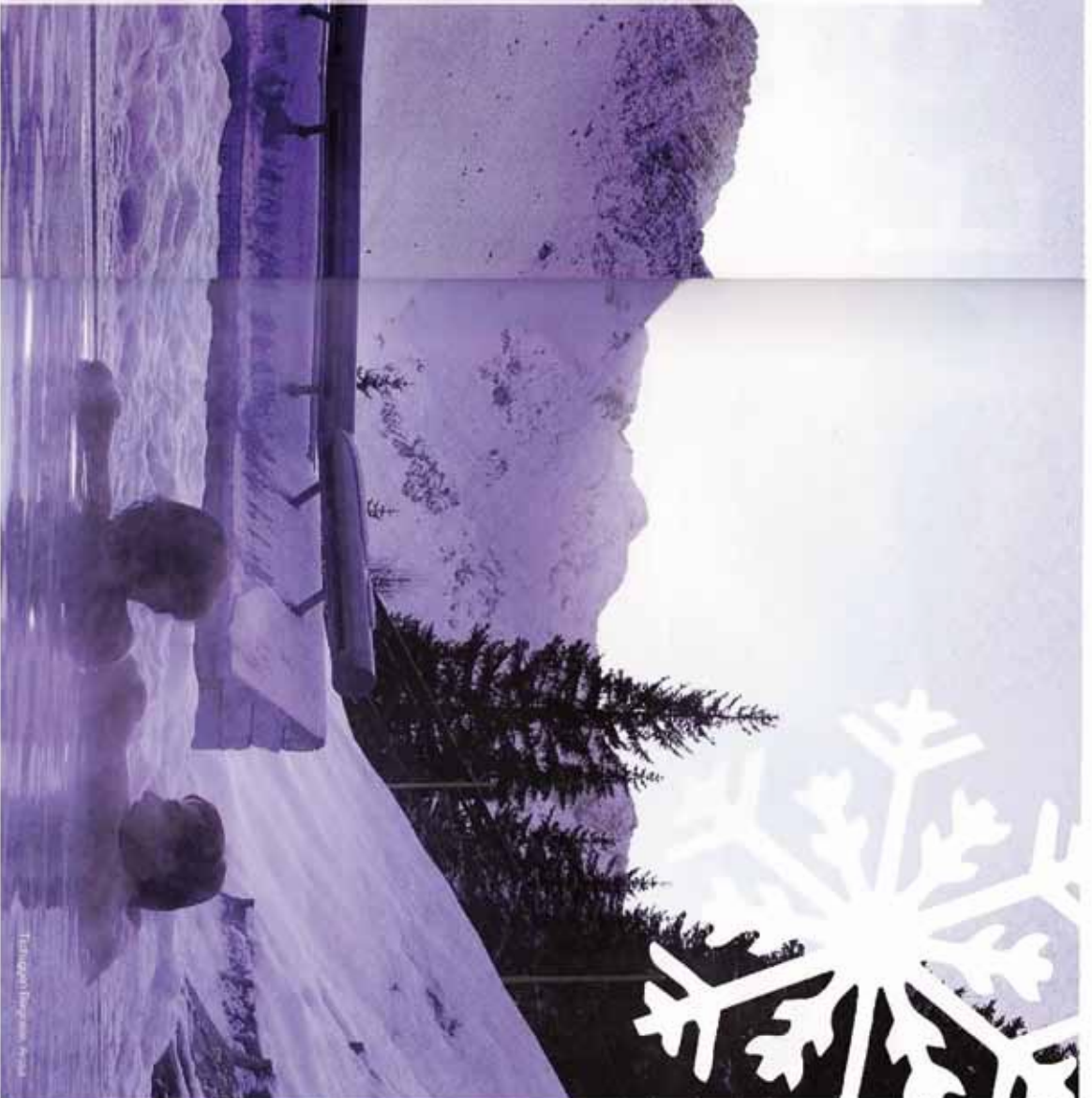
BABOO

GLISSER DANS L'ABANDON

Les Alpes ressemblent de plus en plus au décor d'une publicité du savon Lux, où mousse, peignoir et douceur rivalisent de blancheur avec la neige environnante. Dans cette prodigieuse armoire à cosmétique, on trouve des soins très diversifiés aux étonnés appétissants prodigués par des spas de montagne toujours plus nombreux, toujours plus spécialisés. BabooTime vous guide dans les méandres de ce nouvel art de vivre en altitude d'un emballement à une leçon de papouilles à deux, de massages à domicile aux temples du design et de l'architecture du bien-être alpin, dans toute la Suisse, mais aussi en France et en Italie voisine. A déguster avec ou sans journée de glisse dans le dos. Comment vous dire... tout est blanc.

Slowly but surely, the Alps are starting to look more and more like the set in a Lux soap ad on TV, in which foam, bath robes and comfort bathe it out for key position with the clean feel of the surrounding snow. With this prodigious beauty case come some highly diverse health and beauty treatments and therapies, some even sounding attractive to the palate, bestowed by ever more numerous, ever more specialized mountain spas. BabooTime takes you through the maze of options offered by this new lifestyle, from full body wraps to lessons in tactile stimulation for two, from home massages to those administered in veritable temples of modern design and wellness architecture. Discover what you won't want to miss in the high Alpine parts of Switzerland, Italy and France. These are experiences to be lived, with or without a day of skiing behind you. How to say 'it other than...it's all so white and refreshing.

Un grand merci par Ludovic Chappex, Valentin Marziani et Willem Toeser / Anger.com





Chalet Spa Verbier

Ce chalet d'exception, qui marie le classique au contemporain grâce notamment à des éléments naturels régionaux comme le bois centenaire, les pierres granitiques, l'ardoise et les cuirs travaillés, jouit de splendides terrasses offrant une vue imprenable sur les monts enneigés avoisinants. Une piscine intérieure avec fontaine de massage et bar, des espaces spas sophistiqués, une chambre de thérapie, un jacuzzi en plein air, un espace de jeux, un home cinéma et une salle de gym dernier cri viennent enrichir l'offre plutôt complète.

This exceptional chalet brings together a classical and modern feel thanks in large part to the local materials used in construction, such as the century-old wood, granite stone, slate and wrought leather. The terrace offers splendid views on the surrounding mountain peaks. There is an indoor pool with fountain, massages and a bar, as well as sophisticated spas, a therapy room, an outdoor jacuzzi, a sports area, home cinema and top-of-the-range gym equipment.

Chalet spa Verbier
Chemin de la Bergerie
1936 Verbier
T. 41 22 320 95 00
www.chaletspa.com

Prix sur demande



Les Fontaines de Pierre

Baptisé «Les Fontaines de Pierre», le spa de cette pittoresque guest-house des Alpes vaudoises se veut un lieu de relaxation par le massage, l'eau et la lumière. Au menu: bains de vapeur et de bulles, espace de repos, chromothérapie et piscine extérieure chauffée hiver comme été. Un sauna à infrarouge garantit relaxation et élimination de toxines à grande échelle.

Christened the fountains of stone, the spa at this picturesque guest-house of the Vaud Alps aims to offer total relaxation through massages, water and light. On the menu: steam and bubble baths, relaxation areas, chromotherapy and an outdoor swimming pool, heated summer and winter. An infrared sauna also guarantees a unique experience in relaxation and purification. The hot stone massages cost 180 francs for an hour and a half. Opening hours: every day from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

Les Fontaines de Pierre
Les Mazots du Clcs
Guesthouse & Spa
1884 Villars-sur-Ollon
T. +41 24 495 38 88
www.mazotsduclcs.ch

Massage aux pierres chaudes:
180 francs pour 1h30



Virgin touch spa

Après une harassante journée de ski, quoi de mieux que de se confier aux mains expertes de thérapeutes et soigneurs spécialisés? Propriété du groupe Virgin de Sir Richard Branson, l'établissement apporte une attention particulière aux traitements apaisants à base d'arômes de lavande, de romarin et d'encens. Le soin «Plaisir d'arômes» se sert d'extraits de fruits, de massages relaxants et des masques aromatiques.

What could be better after a heavy day on the slopes than to abandon yourself to the capable hands of expert therapists and health specialists? This spa, belonging to Sir Richard Branson's Virgin Group, focuses most specifically on soothing treatments using lavender, rosemary and incense. The "plaisir d'arômes" treatment involves fruit extracts, relaxing massages and aromatic masks. Rates: 150 francs per hour.

Virgin touch spa
The lodge
Chemin de Plénadzeu 3
1936 Verbier
www.thelodge.virgin.com

Soin «Plaisir d'arômes»:
150 francs pour 1 heure